

# In vogelvlucht

Tea, scones & clotted cream

Tuinen alom

Papegaaiduikers

Do as the Romans did

Ruim 300 ruige toppen

Zweinstein herbeleven

Tolkien

Van het ene filmdecor in het volgende

Engeland — we hoeven Het Kanaal maar over te steken en we belanden in een andere wereld! We vliegen er even overheen, over de eindeloze kustlijn, adellijke domeinen, ruige bergtoppen en steden vol vertier.

driehoek

Mode en musea te over in Londen

Royals en adel

Dinosauriërs aan de kust

De Armada en de Mayflower

Serviezen heb je nooit genoeg

Meet-and-greet met Jane Austen

Rustige streek vol verrassingen

Groene long en tudorpaleizen

Colleges door de bril van Harry Potter

Romantiek ten top

Euwen maritiem verleden

Het uiterste puntje van Engeland

Northumberland Coast

Alnwick

Hadrian's Wall

Lake District

Yorkshire Dales

Pony's in de Pennines

Peak District

Liverpool

Havenstad en muziektempel

Stoke-on-Trent

Shakespeare, wie anders?

Stratford-upon-Avon

Oxford

Cotswolds

Bath

Portsmouth

Wight

Brighton

Canterbury Kathedraal als plaats delikt

Norfolk

King's College

Cambridge

Torquay

Plymouth

Land's End

# Van hot naar her

**Bevindingen** — tradities spelen een grote rol en het verleden is stevig in het heden verankerd. Dat zie je in het straatbeeld en als je achter de deuren kijkt.



## Erfgoedtrots

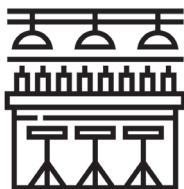
De weelde van de 18e eeuw, het technisch vernuft van oude kathedralen, de aandacht voor ambacht en kunstnijverheid maken het ronduit genieten voor wie hier nostalgie en geschiedenis zoekt. Overall zul je mensen tegenkomen die je met kennis en trots op details wijzen.

## Extra leuk met kinderen

Voor de jongste kinderen scoren de aquaria en dierenparken. Een iets ouder kind wil vast een bezemsteel-workshop in Harry Potter-kasteel Alnwick, fossielen zoeken aan de verrassende Jurassic Coast, de sporen volgen van de Vikingen en de Romeinen, slapen in een boomhut of een yurt – het is niet alleen leuk voor kinderen ...

## Wandelen

Voor iedereen zijn er mooie wandelroutes te vinden. Kies uit kust, bos of heide en al dan geen grote hoogteverschillen: de meeste hoogtemeters maak je in het Lake District. Je kunt ook kuiertochtjes maken in een mooi aangelegd landschapspark, met kunstwerken of (witte) herten. Sommige aantrekkelijke natuurgebieden bevinden zich in de directe nabijheid van steden. Zoals de South Downs tussen Brighton en Southampton, de Yorkshire Dales bij York en Leeds, en het Peak District bij Manchester. Of maak je hoofd echt leeg tijdens een langaafstandswandeling: het Hadrian's Wall Path of het South West Coast Path bijvoorbeeld.



De pub om de hoek. Zeker niet alleen om het drankje of even een hapje eten, maar ook: mensen kijken en een praatje maken.



## De kust

Van fjord tot zand- of kiezelstrand, van boulevard tot klippenkust, de in totaal 30.000 km lange kustlijn is buitengewoon gevarieerd. Je kunt er uitwaaien of beschutting zoeken in een baai. Sommige plekken deel je met tientallen zeerobben of duizenden vogels. Je kunt de zon zien opkomen of in zee zien zakken.

## Picknicken

Niet vergeten mee te nemen: de picknickmand of in elk geval wat bestek en een tafelkleedje. Of maak dat je eerste vakantie-souvenir. Op veel plekken koop je heerlijke streekproducten: een bakje wulken, een warme Cornish pastry of verse scones met clotted cream ...



Eilandgevoel: 'In Engeland ben je nooit verder dan 110 km van de kust'.



## Landhuizen met verhaal

Het grootste probleem in Engeland is het kiezen uit het enorme aanbod landhuizen en tuinen. Voor het bezoek aan tuinen bieden de seizoenen de helpende hand: naar arboreta ga je in het vroege voorjaar en de herfst, de cottage-tuinen zijn in de zomer op hun mooist. Misschien ben je nieuwsgierig naar de decors van series als *Downton Abbey*, *The Crown*, *Inspector Morse*, *Victoria*, *Outlander* of *Bridgerton*? Je komt tal van locaties in deze gids tegen. Of wil je naar de kastelen en landhuizen waar de royals en adellijke families nog daadwerkelijk wonen? Daarvan zijn er ook genoeg.

# Londen

**Mode- en uitgaansstad** — ook buiten de catwalks en de talloze theaters is er veel te beleven in Londen. Treed in de sporen van *The Crown* en *Bridgerton* en ga op zoek naar de ware geschiedenis.



blz. 22

## Tate Britain

Allereerst bezoek je dit topmuseum voor de grote meester: William Turner. Tot de Britse trots behoren ook Reynolds, Stubbs, Constable, Holman Hunt, Burne-Jones, Francis Bacon en David Hockney.

blz. 24

## Fashion District

Elk zichzelf respecterend modehuis heeft minstens één filiaal in Londen. Ook Selfridges en Harvey Nichols zijn ware modeparadijzen, met designer-afdelingen. De Central Saint Martins van de University of the Arts levert een gestage stroom jonge ontwerpers.



De (rode) dubbeldekker mag en zal niet verdwijnen.

# Erin duiken

blz. 31

## Victoria

Alom kom je de naam van de machtige 19e-eeuwse koningin tegen, maar ze is op haar best in het V&A Museum.



blz. 21

## Covent Garden

Het aanbod winkels en eetgelegenheden in Londen doet je duizelen ... Als je het even niet weet: hier zit je altijd goed.

blz. 44

## O2

De O2 Arena is gebouwd onder de Millennium Dome en ontvangt van wereld(pop)sterren tot de ATP-tennisfinales.

blz. 47

## Hampton Court Palace

Of toch eerst naar Kensington of Buckingham Palace? Treed binnen in de paleizen van royals – van tudortijden en William & Mary tot de Georgiëanse dynastie.

blz. 42

## Greenwich

In het vorstelijke, groene heuvelpark ontdek je volop moois en je ziet de stad eens van een andere kant.



blz. 51

## Kenwood House & Garden

Schitterend voorbeeld van een adellijk buitenverblijf in de late 19e en vroege 20e eeuw, vol verhalen in gangen en zalen. Oude meesters, een collectie miniaturen, schoengespens en dan ook nog een heerlijk park.

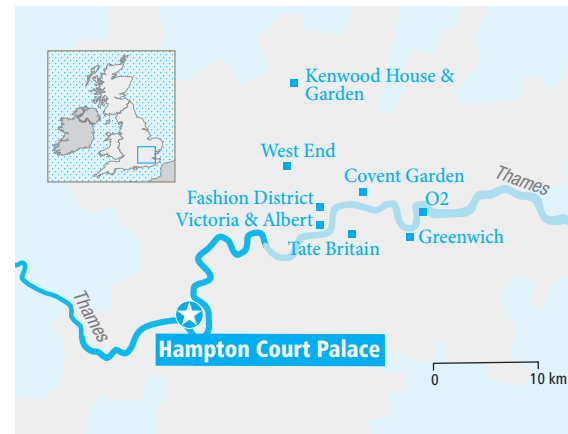


blz. 25

## Showtime

Met zoveel theaters en zalen is er altijd iets te vinden naar jouw smaak als het gaat om voorstellingen. Nu nog kiezen ... De populairste shows zijn vaak al lang van tevoren uitverkocht maar ook *second best* is uitstekend. De entourage alleen al is om van te genieten, met de oudste theaters in West End.

De wisseling van de wacht, een ritueel in een ritueel.



Het openbaar vervoer in Londen is vol variatie. Treinsporen lopen tussen hoogbouw, over de Theems en dan weer ondergronds. Er gaan boten en een kabelbaan. En de dubbeldekkers rijden nog volop!

# beleven

# Theems en theater, mode en musea

# L

Londen is enorm uitgestrekt, maar het openbaar vervoer tussen de deelgemeenten en wijken is uitstekend. Toeristen gaan zeker naar Piccadilly Circus of Trafalgar Square. Westminster is het centrum van de politieke en religieuze macht, en heeft een zeer uitgebreid winkeldomein. Behalve de koninklijke residenties Buckingham, Kensington en het buiten de stad gelegen maar goed bereikbare Hampton Court, zijn er in de stad en randgemeenten nog meer bezienswaardige huizen en domeinen met bijzonder historisch en cultureel erfgoed. Kensington en Hyde Park vormen één groot groengebied; ten noorden daarvan liggen Regent's Park en Hampstead Heath en in het zuidoosten heeft Greenwich veel groen.

## Willem in Westminster

De Romeinen streken in het jaar 43 neer op de zompige oevers van de Theems. In korte tijd werd deze plek een belangrijke haven en de hoofdstad van het Romeins-Britse Rijk. Na de komst van Willem de Veroveraar, de eerste vorst die in Westminster Abbey werd gekroond, nam de expansie een ware sprong. De latere middeleeuwen brachten de pest, branden

**TER ORIËNTATIE** T

**Ligging:** naar Londen reis je met de trein, het vliegtuig of de bus. Auto's laat je het beste in een van de voorsteden, gezien de kostbare milieuheffing en parkeerkosten.

**Info:** [visitlondon.com](http://visitlondon.com), [secretldn.com](http://secretldn.com).

**Vervoer:** voor gebruik van bus, trein en metro kun je met je betaalpas of OysterCard (een chipcard waar je saldo op moet zetten) in- en uitchecken. Als je voor opeenvolgende ritten dezelfde kaart gebruikt, wordt automatisch een overstaptarief of dagmaximum verrekend. Ook de IFS Cloud Cable Car valt onder Transport for London, [tfl.gov.uk](http://tfl.gov.uk). Zie voor het schema van de Clipper (Uber Boat) [thamesclippers.com](http://thamesclippers.com).

en oorlogen. Van de historische stad is desondanks nog veel bewaard gebleven.

## Rijk verleden

Hoewel de kloof tussen arm en rijk ook toen erg groot was, zien we nog veel getuigenissen van de weelderige 18e en 19e eeuw. De adel, fortuinlijke ondernemers en kunstenaars lieten een enorme erfenis aan huizen en de meest uiteenlopende kunstwerken achter.

## Londen



Londen, met stip de bezienswaardigste stad van het land. Zoveel kunst in zoveel musea vind je nergens. Wentel je in de nostalgie en verhalen van voorbije eeuwen. En in een paar stappen ben je uit het verleden in het heden, met de laatste trends op het gebied van mode en design.

## Westminster & West End

### Op nummer 1

Dit is de toeristenwijk bij uitstek, met de parlamentsgebouwen, Westminster Abbey en de Big Ben. En The Mall als de befaamde paradestraat voor Buckingham Palace. De wijk West End staat in Londen synoniem voor uitgaan: podiumkunsten, film en restaurants, met een zeer grote concentratie rond Covent Garden, Strand en Soho. Het winkeldomein strekt zich tot aan Oxford Street uit.

### Trefpunt

Het levendige **Trafalgar Square** ❶ is topdruk op oudejaarsavond. Het hele jaar sta je oog in oog met Lord Nelson; ter nagedachtenis van diens dood op zee in 1805 bij Trafalgar dient de 60 m hoge zuil. Aan de noordoostkant van het plein staat de **St Martin-in-the-Fields** ❷, de kerk van het befaamde huisorkest; geregeld zijn er lunchconcerten en in de **crypte** ❸ is een café. 's Zomers is het (openlucht) Café in the Courtyard open.

Een groot deel van Trafalgar Square wordt in beslag genomen door de **National Gallery** ❹ en de **National Portrait Gallery** ❺ (zie blz. 21 en 22).

St Martin-in-the-Fields, wisselende tijden, wo. 14.30 uur Church Tour, op vr. lunchconcerten, Café vanaf 10 uur



Horse Parade voor Buckingham Palace

### Verdere verkenning

Verder noordwaarts ben je op Leicester Square al duidelijk in de entertainmentwijk. Het plein wordt geregeld groots ingericht voor presentaties van nieuwe shows en films, en je ziet er standbeelden van iconen als Harry Potter, Mr Bean en Bridget Jones. Ten noorden van het plein is de **Notre Dame de France** ❹ een kort bezoekje waard vanwege de muurschilderingen van schrijver/cineast en beeldend kunstenaar Jean Cocteau (1889-1963); ze verbeelden de Maria-Boodschap en Maria aan de voeten van Jezus aan het kruis.

Taartjestijd? Loop dan door naar **Maison Bertaux** ❷, een bijzondere patisserie met Franse roots, sinds 1871 een favoriet adres voor zoetekauwen.

### Koninklijke residentie

**Buckingham Palace** ❹ is van de residenties van het Britse koningshuis een belangrijke ceremoniële ontvangstlocatie. George III kreeg het in 1761 in bezit en

# Toeristische woordenlijst

## BELANGRIJKE ZINNEN

### Algemeen

Spreek u ...	Do you speak ...
Nederlands/Engels?	Dutch/English?
Ik begrijp het niet.	I don't understand.
Ik heet ...	My name is ...
Hoe gaat het met ...	How are you? /
jou / u?	How do you do?
Goed, dank u.	I'm fine thank you.
Tot gauw/latere.	See you soon/latere.

### Onderweg

Hoe kom ik bij ...?	How do I get to ...?
Kunt u me wijzen	Could you show
waar ... is?	me ...?
Waar kan ik mijn	Where could I
auto opladen?	charge my car?

### Noodgevallen

Kunt u me	Could you please
alstublieft helpen?	help me?
Ik heb een dokter/	I need a doctor/
medicijnen nodig.	medication.
Het doet hier pijn.	It hurts here.
Ik ben gevaccineerd.	I am vaccinated.

### Overnachten

Hebt u een kamer	Do you have any
vrij?	vacancies?
Hoeveel kost deze	How much is this
kamer per nacht?	room per night?
Ik heb een kamer	I have booked
gereserveerd.	a room.
Hebt u een verloop-	Do you have
stekker te leen?	an adapter plug?

### In het restaurant

Ik wil graag	I would like
een tafel reserveren.	to book a table.
De kaart, alstublieft.	Could I have the
	menu, please?
De rekening a.u.b.	The bill, please?
Kan ik met een	Can I pay by
creditcard betalen?	creditcard?
Kunt u mijn telefoon	Could you please
opladen a.u.b.?	charge my phone?

### Autopech

Ik heb een lekke	I have flat tire.
band.	
... kapotte ruit.	... broken
	windshield.
... lege accu.	empty battery.
Hebt u startkabels?	Do you have jump
	leads?

### Cornish

Keltisch-Cornische elementen beheersen veel plaatsnamen in Zuidwest-Engeland, met name ten westen van de rivier de Tamar. Mevagissey, Caerhays, Men-An-Tol zijn Cornisch of van de Kelten overgenomen namen van heiligen, en Boscastle ('Botterells kasteel') of Roseland ('kaapland') combineren Engelse en Cornische elementen.

bos	woonplaats
car	kasteel
chy	huis
dinas	fort, vesting
eglos	kerk
enys, innis	eiland
kelly	klein bos
lan	heilige
looe, logh	kreek, riviermonding
men	steen
nans	dal
oss	paard
pen	schiereiland
pol	vijver (Engels: 'pool')
porth	haven
ros	moeras, heide, kaap
towan	duin
tre	tuin, huis, boerderij
treath	strand
tol	gat
wheal	mijnbouw, mijn



Een cairn, een brae, een men? Nee dit is Dartmoor, dus deze steenhoop is een 'tor'